

**Enregistrement**

N°:

Date : -- / -- / ----

Droits d'inscription :

Réservé à l'organisation /  
*reserved to the organisation***BULLETIN DE PARTICIPATION / APPLICATION FORM  
XXV° Biennale Vallauris 2019**

À renvoyer dûment rempli et accompagné des pièces à fournir / *To be send duly completed with the required pieces*

► Par courrier à / *by post to* :

Biennale Internationale de Vallauris – Création contemporaine et céramique

Hôtel de Ville

Place Jacques Cavasse

F – 06220 Vallauris

► Par envoi électronique par le site / *To be sent via:*

[www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com) à l'adresse : [biennale@vallauris.fr](mailto:biennale@vallauris.fr)

**ŒUVRES PRÉSENTÉES / PRESENTED WORKS**

Titre / <i>Title</i>	Valeur d'assurances / <i>Insurance value</i>	Prix de vente / <i>Sale price</i>
	€	€
	€	€
	€	€

► Pour le nombre d'œuvres et les modalités, cf. le règlement (art. 12 et 13) / *for the number of works and modalities, please check the regulations (art. 12, 13)*

## IDENTITÉ / IDENTITY

Nom / *Name* : M  F

Prénom / *First name* :

Date de naissance / *Date of birth* (jj/mm/aaaa ; dd/mm/yyyy) : -- / -- / ----

Nationalité / *Nationality* :

Adresse / *Address* :

Code Postal / *Zip code* :

Ville / *Town* :

Pays / *Country* :

Téléphone / *Phone number* :

Email :

Nom / *Name* : M  F

Prénom / *First name* :

Date de naissance / *Date of birth* (jj/mm/aaaa ; dd/mm/yyyy) : -- / -- / ----

Nationalité / *Nationality* :

Adresse / *Address* :

Code Postal / *Zip code* :

Ville / *Town* :

Pays / *Country* :

Téléphone / *Phone number* :

Email :

Nom / *Name* : M  F

Prénom / *First name* :

Date de naissance / *Date of birth* (jj/mm/aaaa ; dd/mm/yyyy) : -- / -- / ----

Nationalité / *Nationality* :

Adresse / *Address* :

Code Postal / *Zip code* :

Ville / *Town* :

Pays / *Country* :

Téléphone / *Phone number* :

Email :

Nom / *Name* : M  F

Prénom / *First name* :

Date de naissance / *Date of birth* (jj/mm/aaaa ; dd/mm/yyyy) : -- / -- / ----

Nationalité / *Nationality* :

Adresse / *Address* :

Code Postal / *Zip code* :

Ville / *Town* :

Pays / *Country* :

Téléphone / *Phone number* :

Email :

## FICHE TECHNIQUE DES ŒUVRES / TECHNICAL DESCRIPTION OF WORKS

### Œuvre n°1 / Work n°1

Titre / <i>Title</i>					
Valeur d'assurance et prix / insurance value and sale price					
Date					
Dimensions	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Pour les œuvres composées de plusieurs éléments / <i>For the works with several pieces</i>					
Dimensions de l'ensemble / <i>Dimensions of the set</i>	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Nombre d'éléments / <i>Number of pieces</i>					
Dimensions élément 1 / <i>Dimensions piece 1</i>	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Dimensions élément 2 / <i>Dimensions piece 2</i>	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Dimensions élément 3 / <i>Dimensions piece 3</i>	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Dimensions élément 4 / <i>Dimensions piece 4</i>	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Dimensions élément 5 / <i>Dimensions piece 5 *</i>	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / <i>weight</i> kg
Matériaux / <i>Materials</i> (Terre utilisée et autres matériaux / <i>Clay used and other materials</i> )					
Technique(s) (Préciser tournage, modelage... / <i>Specify thrown, modelling...</i> )					
Cuisson / <i>Firing</i>					
Decor / <i>Decoration</i> (techniques)					
Courte présentation de l'œuvre / <i>Short presentation of the work</i>					
Copyright à mentionner pour toute reproduction de l'œuvre / <i>Copyright to mention for any reproduction of the work</i>					

\* Si l'œuvre contient plus d'éléments, joindre une feuille à part. / *If the work has more elements, please attach a separate sheet.*

## **Œuvre n°2 / Work n°2**

Titre / Title					
Valeur d'assurance et prix/ insurance value and sale price					
Date					
Dimensions	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Pour les œuvres composées de plusieurs éléments / For the works with several pieces					
Dimensions de l'ensemble / Dimensions of the set	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Nombre d'éléments / Number of pieces					
Dimensions élément 1 / Dimensions piece 1	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 2 / Dimensions piece 2	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 3/ Dimensions piece 3	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 4 / Dimensions piece 4	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 5/ Dimensions piece 5 *	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Matériaux / Materials (Terre utilisée et autres matériaux / Clay used and other materials)					
Technique(s) (Préciser tournage, modelage... / Specify thrown, modelling...)					
Cuisson / Firing					
Decor / Decoration (techniques)					
Courte présentation de l'œuvre / Short presentation of the work					
Copyright à mentionner pour toute reproduction de l'œuvre / Copyright to mention for any reproduction of the work					

\* Si l'œuvre contient plus d'éléments, joindre une feuille à part. / If the work has more elements, please attach a separate sheet.

### **Œuvre n°3 / Work n°3**

Titre / Title					
Valeur d'assurance et prix / insurance value and sale price					
Date					
Dimensions	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Pour les œuvres composées de plusieurs éléments / For the works with several pieces					
Dimensions de l'ensemble / Dimensions of the set	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Nombre d'éléments / Number of pieces					
Dimensions élément 1 / Dimensions piece 1	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 2 / Dimensions piece 2	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 3 / Dimensions piece 3	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 4 / Dimensions piece 4	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Dimensions élément 5 / Dimensions piece 5 *	H. cm	L. cm	l. / w. cm	Ø cm	Poids / weight kg
Matériaux / Materials (Terre utilisée et autres matériaux / Clay used and other materials)					
Technique(s) (Préciser tournage, modelage... / Specify thrown, modelling...)					
Cuisson / Firing					
Decor / Decoration (techniques)					
Courte présentation de l'œuvre / Short presentation of the work					
Copyright à mentionner pour toute reproduction de l'œuvre / Copyright to mention for any reproduction of the work					

\* Si l'œuvre contient plus d'éléments, joindre une feuille à part. / If the work has more elements, please attach a separate sheet.

## CURRICULUM VITAE

### **Informations destinées à être reproduites dans le catalogue / Informations reproduced in the catalogue**

(800 signes maximum, espaces compris / *no more than 800 characters, including spaces*)

Prénom Nom / *First Name Name*

Adresse / *Address*

Téléphone / *Phone number*

Courriel / *email*

Site Internet / *Website*

Né le , à (ville, pays) / *Born (date, place : town, country)*

--/--/---- (jj/mm/aaaa ; dd/mm/yyyy)

Parcours (formation, expositions significatives...) / *Professional course (studies, important exhibitions...)*

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

Prix / *Prizes*

- 
- 
- 
- 
- 
-

Nous déclarons que les photos jointes à notre dossier de candidature pourront être utilisées librement / *We declare that photographs sent with our application form are free to use.*

Nous déclarons avoir pris connaissance des conditions générales fixées par le règlement de la BIENNALE INTERNATIONALE DE VALLAURIS - CRÉATION CONTEMPORAINE ET CÉRAMIQUE et en accepter les dispositions qui y sont énoncées. / *We declare, after reading the general rules established by the BIENNALE INTERNATIONALE DE VALLAURIS - CRÉATION CONTEMPORAINE ET CÉRAMIQUE, to accept all its provisions.*

Je joins à ce formulaire les pièces nécessaires demandées à l'article 13 du règlement (copie de la pièce d'identité ; CV ; portrait photographique ; dossier photographique des œuvres ; texte ; chèque d'un montant de 20 € libellé à l'ordre du Trésor Public Vallauris pour les droits d'inscription) / *I send with this form the necessary documents as request in article 13 of the regulations (copy of identity card ; CV ; a photographic portrait ; a photographing file for the works ; text ; cheque for €20 made out the Trésor Public [public fund])*

En cas de sélection, nous nous engageons à faire parvenir les œuvres aux conditions prévues à l'article 16 du règlement. / *If our work(s) is (are) selected, we undertake to send it (them) as specified in the article 16 of the regulations.*

**L'inscription ne sera validée qu'après règlement des droits d'inscription (20 €) / *Once the registration fee paid (20 €), the enrolment will be completed.***

Date, noms et signatures / *Date, names and signatures*

-- / -- / -----